

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2013-2014

9 DECEMBER 2013

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

**het Facultatief Protocol
bij het Internationaal Verdrag inzake
economische, sociale en culturele rechten,
opgemaakt in New York op 10 december 2008**

VERSLAG

uitgebracht namens de commissie
voor de Financiën, Begroting,
Openbaar Ambt,
Externe Betrekkingen en
Algemene Zaken

door de heer Eric TOMAS (F)

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2013-2014

9 DÉCEMBRE 2013

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment au :

**Protocole facultatif
se rapportant au Pacte international relatif
aux droits économiques, sociaux et culturels,
fait à New York le 10 décembre 2008**

RAPPORT

fait au nom de la commission
des Finances, du Budget,
de la Fonction publique,
des Relations extérieures et
des Affaires générales

par M. Eric TOMAS (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Françoise Dupuis, de heren Eric Tomas, Yaron Pesztat, Olivier de Clippele, mevr. Marion Lemesre, de heren Didier Gosuin, Joël Riguelle, mevr. Sophie Brouhon, mevr. Brigitte De Pauw.

Plaatsvervanger : mevr. Julie de Grootte.

Andere leden : de heer Mohamed Azzouzi, mevr. Cécile Jodogne, de heer Christian Magérus, mevr. Gisèle Mandaila, de heer Arnaud Pinxteren, mevr. Magali Plovie, mevr. Elke Van den Brandt.

Zie :

Stuk van het Parlement :

A-457/1 – 2012/2013 : Ontwerp van ordonnantie.

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mme Françoise Dupuis, MM. Eric Tomas, Yaron Pesztat, Olivier de Clippele, Mme Marion Lemesre, MM. Didier Gosuin, Joël Riguelle, Mmes Sophie Brouhon, Brigitte De Pauw.

Membre suppléant : Mme Julie de Grootte.

Autres membres : M. Mohamed Azzouzi, Mme Cécile Jodogne, M. Christian Magérus, Mme Gisèle Mandaila, M. Arnaud Pinxteren, Mmes Magali Plovie, Elke Van den Brandt.

Voir :

Document du Parlement :

A-457/1 – 2012/2013 : Projet d'ordonnance.

I. Inleidende uiteenzetting van Minister Guy Vanhengel

Minister Guy Vanhengel heeft voor de commissieleden de volgende uiteenzetting gehouden :

« Het internationale toezicht op de naleving van de bepalingen van het Internationaal Verdrag inzake Economische, Sociale en Culturele Rechten kon tot op heden enkel gebeuren via een periodieke rapportering door de partijen aan het Comité voor de Economische, Sociale en Culturele Rechten. Echter, werd niet voorzien in de mogelijkheid om tussenstatelijke klachten en klachten door individuen over de niet-naleving van de in het Verdrag gewaarborgde rechten, in te dienen.

Het Protocol bepaalt dat er drie mechanismen zijn, waarvan enkel het individuele klachtenmechanisme verplicht moet worden aanvaard. Het statenklachtrecht en het zelfstandige onderzoek door het Comité voor de Economische, Sociale en Culturele Rechten zijn facultatief en moeten apart worden aanvaard door een staat. België heeft beslist om beiden ook uitdrukkelijk te aanvaarden.

Het Protocol voegt dus geen nieuwe verplichtingen toe, maar verbetert de internationale afdwingbaarheid van de bestaande verbintenissen.

In de memorie van toelichting wordt op omstandige wijze de inhoud van de voorliggende overeenkomst toegelicht. ».

II. Algemene bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

I. Exposé introductif du Ministre Guy Vanhengel

Le Ministre Guy Vanhengel a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« La surveillance internationale du respect des dispositions du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels ne pouvait jusqu'à présent se faire qu'à travers d'un rapportage périodique par les États parties au Comité des Droits économiques, sociaux et culturels. Cependant, il n'était pas possible d'introduire des plaintes interétatiques et des plaintes de particuliers concernant le non-respect des droits garantis par le Traité.

Le Protocole prévoit trois mécanismes, dont seul le mécanisme individuel des communications doit être impérativement accepté. Le droit interétatique en matière des communications et l'enquête indépendante par le Comité des droits économiques, sociaux et culturels sont facultatifs et doivent être acceptés séparément par un Etat. Ainsi, la Belgique a décidé de les accepter explicitement.

Par conséquent, le Protocole n'ajoute pas de nouvelles obligations, mais améliore caractère exécutoire internationale des engagements existants.

Dans l'exposé des motifs, le contenu du présent accord est expliqué en détail. ».

II. Discussion générale

Aucun membre ne demande la parole.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

Artikel 3

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 3 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

IV. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur,

Eric TOMAS

De Voorzitster,

Françoise DUPUIS

Vote

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

Article 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 3 est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

IV. Vote sur l'ensemble

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté à l'unanimité des 14 membres présents.

– *Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.*

Le Rapporteur,

Eric TOMAS

La Présidente,

Françoise DUPUIS